

# MESTSKÝ ÚRAD V BARDEJOVE



Na rokovanie  
mestského zastupiteľstva  
na deň 25.9.2014

Materiál č. 9.

## Správa nezávislého audítora z overenia konsolidovanej účtovnej závierky účtovnej jednotky verejnej správy k 31.12.2013, ktorú za konsolidovaný celok zostavila materská spoločnosť Mesto Bardejov

### Na základe:

Mimo plánu zasadnutí MsZ  
na II. polrok 2014

### Predkladá:

MUDr. Boris Hanuščák  
primátor mesta

### Spracovateľ:

Ing. Miloš Mikula  
vedúci oddelenia ekonomiky  
Ing. Marcel Karol  
zást. ved. odd. ekonomiky

### Spravodajca:

Ing. Miloš Mikula  
vedúci oddelenia ekonomiky

### Prerokované:

- na porade primátora
- na zasadnutí finančnej komisie
- na zasadnutí MsR

### Prizvať:

-

### Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Bardejove

berie na vedomie

správu nezávislého audítora z overenia  
konsolidovanej účtovnej závierky účtovnej  
jednotky verejnej správy k 31.12.2013, ktorú  
za konsolidovaný celok zostavila materská  
spoločnosť Mesto Bardejov

**SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA**  
**Mestskému zastupiteľstvu mesta Bardejov**

Uskutočnili sme audit pripojenej konsolidovanej účtovnej závierky účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila materská spoločnosť mesto Bardejov a ktorá obsahuje konsolidovanú súvahu, súvisiaci konsolidovaný výkaz ziskov a strát a Poznámky konsolidovanej účtovnej závierky podľa stavu k 31. 12. 2013.

**Zodpovednosť primátora za konsolidovanú účtovnú závierku**

Primátor mesta je zodpovedný za zostavenie a objektívnu prezentáciu tejto konsolidovanej účtovnej závierky v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení jeho dodatkov. Táto zodpovednosť zahŕňa návrh, implementáciu a zachovávanie interných kontrol relevantných pre prípravu a objektívnu prezentáciu konsolidovanej účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti v dôsledku podvodu alebo chyby, ďalej výber a uplatňovanie vhodných účtovných zásad a účtovných metód, ako aj uskutočnenie účtovných odhadov primeraných za daných okolností.

**Zodpovednosť audítora**

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto konsolidovanú účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že konsolidovaná účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v konsolidovanej účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významných nesprávností v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie a objektívnu prezentáciu konsolidovanej účtovnej závierky v konsolidovanom celku, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol v konsolidovanom celku. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených manažmentom, ako aj zhodnotenie prezentácie konsolidovanej účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočné a vhodné východisko pre náš názor.

**Názor**

Podľa nášho názoru konsolidovaná účtovná závierka účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila materská spoločnosť mesto Bardejov, poskytuje pravdivý a verný obraz konsolidovanej finančnej situácie k 31. decembru 2013 a jej konsolidovaného výsledku hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, v súlade so zákonom o účtovníctve.

Ing. Janka Hirjaková  
č. licencie 333  
Prešov, 09. septembra 2014

HiREKON, s. r. o.  
Masarykova 16, 080 01 Prešov  
Číslo licencie UDVA 362

